

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-1 ta' Awwissu 2013

li temenda d-Deciżjoni 2011/163/UE dwar l-approvazzjoni tal-pjanijiet sottomessi mill-pajjiżi terzi skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE

(notifikata bid-dokument C(2013) 4880)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/422/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 ta' April 1996 dwar miżuri għall-monitoraġġ ta' ċerti sustanzi u residwi tagħhom f'annimali hajjin u prodotti tal-annimali u li tħassar id-Direttivi 85/358/KEE u 86/469/KEE u d-Deciżjonijiet 89/187/KEE u 91/664/KEE<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari r-raba' subparagrafu tal-Artikolu 29(1) u l-Artikolu 29(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 96/23/KE tistabbilixxi miżuri għall-monitoraġġ tas-sustanzi u gruppi ta' residwi mniżżla fl-Anness I tagħha. Dik id-Direttiva tehtieg li l-pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati li jimportaw annimali u prodotti mill-annimali koperti minn dik id-Direttiva jissottomettu pjan ta' monitoraġġ tar-residwi li jipprovdi l-garanziji meħtieġa. Dak il-pjan għandu mill-anqas jinkludi l-gruppi ta' residwi u sustanzi elenkati f'dak l-Anness I
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/163/UE<sup>(2)</sup> tapprova l-pjanijiet stipulati fl-Artikolu 29 tad-Direttiva 96/23/KE ("il-pjanijiet") imressqa minn ċerti pajjiżi terzi elenkati fl-Anness tagħha għall-annimali u l-prodotti mill-annimali indikati f'dik il-lista.
- (3) Fid-dawl tal-pjanijiet li tressqu reċentement minn ċerti pajjiżi terzi u t-tagħrif addizzjonali miksub mill-Kummissjoni, huwa necessarju li tiġi aġġornata l-lista ta' pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati jimpurtaw ċerti annimali u prodotti mill-annimali, kif inhu stipulat fid-Direttiva 96/23/KE u li bħalissa huma elenkati fl-Anness tad-Deciżjoni 2011/163/UE ("il-lista").
- (4) L-Armenja pprezentat pjan għall-għasel lill-Kummissjoni. Dan il-pjan jipprovdi biżżejjed garanziji u għandu jiġi approvat. Għalhekk, fil-lista għandha tiġi inkluża annotazzjoni għall-għasel għall-Armenja.
- (5) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill Ewropew 2012/419/UE tal-11 ta' Lulju 2012 li temenda l-istatus tal-Majjott fir-

rigward tal-Unjoni Ewropea<sup>(3)</sup>, il-Majjott ma jibqax pajjiż jew territorju barrani u mill-1 ta' Jannar 2014 isir reġjun ultraperiferiku skont l-Artikolu 349 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. L-annotazzjoni għall-Majjott għandha tithassar f'din id-data.

- (6) San Marino fil-preżent huwa inkluż fil-lista għall-bovini u l-għasel. Dan il-pajjiż terz għarraf lill-Kummissjoni li huwa interessat li jesporta l-laħam tal-porċini lejn l-Unjoni. San Marino pprovda l-garanziji mitluba għall-porċini fil-lista b'nota fqiegh il-pagna li tindika li pajjiżi terzi li jużaw biss materja prima minn Stati Membri jew minn pajjiżi terzi oħra approvat l-importazzjonijiet ta' din il-materja prima lejn l-Unjoni. Għalhekk fil-lista għandha tiġi inkluża annotazzjoni għal San Marino għall-porċini, bir-referenza xierqa għan-nota fqiegh il-pagna.
- (7) Id-Deciżjoni 2011/163/UE għandha għaldaqstant tiġi emendata skont dan.
- (8) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deciżjoni 2011/163/UE jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni

Tonio BORG

Membru tal-Kummissjoni

(1) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.

(2) ĠU L 70, 17.3.2011, p. 40.

(3) ĠU L 204, 31.7.2012, p. 131.

## ANNEX

## "ANNEX

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kapriini	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
AD	Andorra	X	X		X								
AE	L-Emirati Gharab Magħquda						X	X <sup>(1)</sup>					
AL	L-Albanija		X				X		X				
AM	L-Armenja												X
AR	L-Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	L-Awstralja	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Il-Bosnja-Herzegovina					X	X	X	X				X
BD	Il-Bangladexx						X						
BN	Il-Brunej						X						
BR	Il-Brażil	X			X	X	X						X
BW	Il-Botswana	X			X							X	
BY	Il-Belarus				X <sup>(2)</sup>		X	X	X				
BZ	Il-Beliże						X						
CA	Il-Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	L-Isvizzera	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Iċ-Ċili	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Il-Kamerun												X
CN	Iċ-Ċina					X	X		X	X			X
CO	Il-Kolombja						X						
CR	Il-Kosta Rika						X						

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kaprini	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
CU	Kuba						X						X
EC	L-Ekwador						X						
ET	L-Etjopja												X
FK	Il-Gżejjer Falklands	X	X										
FO	Il-Gżejjer Faeroe						X						
GH	Il-Gana												X
GM	Il-Gambja						X						
GL	Il-Groenlandja		X								X	X	
GT	Il-Gwatemala						X						X
HN	Il-Honduras						X						
ID	L-Indoneżja						X						
IL	L-Iżrael					X	X	X	X			X	X
IN	L-Indja						X		X				X
IR	L-Iran						X						
JM	Il-Ġamajka												X
JP	Il-Ġappun	X					X						
KE	Il-Kenja							X <sup>(1)</sup>					
KG	Kirgizistan												X
KR	Il-Korea t'Isfel						X						
LB	Il-Libanu												X
LK	Is-Sri Lanka						X						

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kapriani	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
MA	Il-Marokk						X						
MD	Il-Moldova					X	X		X				X
ME	Il-Montenegro	X	X	X		X	X		X				X
MG	Il-Madagaskar						X						X
MK	dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja <sup>(4)</sup>	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Il-Mawrizju						X						
MX	Il-Messiku				X		X		X				X
MY	Il-Malaŝja					X <sup>(3)</sup>	X						
MZ	Il-Mozambik						X						
NA	In-Namibja	X	X								X		
NC	Il-Kaledonja Ġdida	X <sup>(3)</sup>					X				X	X	X
NI	In-Nikaragwa						X						X
NZ	In-New Zealand	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Il-Panama						X						
PE	Il-Perù					X	X						
PF	Il-Polinezja Franċiża												X
PH	Il-Filippini						X						
PY	Il-Paragwaj	X											
RS	Is-Serbja <sup>(5)</sup>	X	X	X	X <sup>(2)</sup>	X	X	X	X		X		X
RU	Ir-Russja	X	X	X		X		X	X			X <sup>(6)</sup>	X
SA	L-Arabja Sawdija						X						

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kaprieni	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
SG	Singapor	X <sup>(3)</sup>	X <sup>(3)</sup>	X <sup>(3)</sup>		X <sup>(3)</sup>	X	X <sup>(3)</sup>					
SM	San Marino	X		X <sup>(3)</sup>									X
SR	Is-Surinam						X						
SV	El Salvador												X
SZ	Is-Sważiland	X											
TH	It-Tajlandja					X	X						X
TN	It-Tuneżija					X	X				X		
TR	It-Turkija					X	X	X	X				X
TW	It-Tajwan						X						X
TZ	It-Tanzanija						X						X
UA	L-Ukraina					X	X	X	X				X
UG	L-Uganda						X						X
US	L-Istati Uniti	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	L-Urugwaj	X	X		X		X	X			X		X
VE	Il-Venezwela						X						
VN	Il-Vjetnam						X						X
YT <sup>(7)</sup>	Il-Majott						X						
ZA	L-Afrika t'Isfel										X	X	
ZM	Iż-Żambja												X
ZW	Iż-Żimbabwe						X					X	

(1) Halib tal-igmla biss.

(2) Esportazzjoni lejn l-Unjoni ta' ekwidi hajjin għall-qatla (annimali li jipproduċu l-ikel biss).

(3) Pajjiżi terzi li jużaw biss materja prima mill-Istati Membri jew minn pajjiżi terzi oħrajn li jkunu approvati għall-importazzjonijiet ta' materja prima bhal din lejn l-Unjoni, skont l-Artikolu 2.

(4) Dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja; in-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż se tiġi miftiehma wara n-negozjati attwali fil-livell tan-Nazzjonijiet Uniti.

(5) Mhux inkluz il-Kosovo (din l-indikazzjoni hija minghajr hsara għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244 u l-Opinjoni tal-QIG dwar id-Dikjarazzjoni ta' Indipendenza tal-Kosovo).

(6) Għar-renni mir-reġjuni ta' Murmansk u Yamalo-Nenets biss.

(7) Entrata mhassra fl-1 ta' Jannar 2014.